



EUROPA-  
KOMMISSIONEN

Bruxelles, den 9.7.2021  
COM(2021) 460 final

2021/0226 (BUD)

Forslag til

**FORSLAG TIL ÆNDRINGSBUDGET NR. 5  
TIL DET ALMINDELIGE BUDGET FOR 2021**

*Humanitær bistand til flygtninge i Tyrkiet*

**DA**

**DA**

Under henvisning til:

- traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 314, sammenholdt med traktaten om oprettelse af Det Europæiske Atomenergifællesskab, særlig artikel 106a,
- Rådets afgørelse (EU, Euratom) 2020/2053 af 14. december 2020 om ordningen for Den Europæiske Unions egne indtægter<sup>1</sup>, der trådte i kraft den 1. juni 2021,
- Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) 2018/1046 af 18. juli 2018 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget (...)<sup>2</sup>, særlig artikel 44,
- Den Europæiske Unions almindelige budget for regnskabsåret 2021, der blev vedtaget den 18. december 2020<sup>3</sup>,
- ændringsbudget nr. 1/2021<sup>4</sup>, der blev vedtaget den 18. maj 2021,
- forslag til ændringsbudget nr. 1/2021<sup>5</sup>, der blev vedtaget den 22. januar 2021,
- forslag til ændringsbudget nr. 3/2021<sup>6</sup>, der blev vedtaget den 15. april 2021, og
- forslag til ændringsbudget nr. 4/2021<sup>7</sup>, der blev vedtaget den 2. juli 2021,

forelægger Europa-Kommissionen hermed Europa-Parlamentet og Rådet forslag til ændringsbudget nr. 5/2021 til budgettet for 2021.

### **ÆNDRINGER I OVERSIGTEN OVER INDTÆGTER EFTER SEKTION**

Ændringerne i den almindelige oversigt over indtægter og i sektion III kan ses på EUR-Lex (<https://eur-lex.europa.eu/budget/www/index-da.htm>).

---

<sup>1</sup> Rådets afgørelse (EU, Euratom) 2020/2053 af 14. december 2020 om ordningen for Den Europæiske Unions egne indtægter og om ophævelse af afgørelse 2014/335/EU, Euratom (EUT L 424 af 15.12.2020).

<sup>2</sup> EUT L 193 af 30.7.2018.

<sup>3</sup> EUT L 93 af 17.3.2021.

<sup>4</sup> EUT L XXX af XX.X.2021.

<sup>5</sup> COM(2021) 30 final.

<sup>6</sup> COM(2021) 270 final.

<sup>7</sup> COM(2021) 444 final.

## Indholdsfortegnelse

<b>1. INDLEDNING</b> .....	3
<b>2. HUMANITÆR BISTAND TIL FLYGTNINGE I TYRKIET</b> .....	3
<b>3. FINANSIERING</b> .....	4
<b>4. SAMMENFATTENDE OVERSIGT OPDELT EFTER UDGIFTSOMRÅDE I DEN FLERÅRIGE FINANSIELLE RAMME</b> .....	5

## **BEGRUNDELSE**

### **1. INDLEDNING**

Formålet med forslag til ændringsbudget (FÆB) nr. 5 for 2021 er fortsat at yde bistand til de mest sårbare blandt de ca. 3,7 millioner mennesker, der som følge af krisen i Syrien opholder sig som flygtninge i Tyrkiet. Dette FÆB udgør den første komponent i Kommissionens formelle forslag om fortsat finansiering til syriske flygtninge og værtssamfundene i Tyrkiet, Jordan, Libanon og andre dele af regionen inden for rammerne af EU's samlede migrationspolitik. Under FFR-udgiftsområde 6 "Naboområder og verden" anmodes der om 149,6 mio. EUR i forpligtelsesbevillinger for at sikre fortsat humanitær bistand til flygtninge i Tyrkiet. Der anmodes ikke om yderligere betalingsbevillinger til dette formål i 2021.

### **2. HUMANITÆR BISTAND TIL FLYGTNINGE I TYRKIET**

Tyrkiet huser i øjeblikket næsten 4,1 millioner flygtninge, flere end noget andet land i verden. Blandt disse er ca. 3,7 millioner syrere, som er flygtet fra den vedvarende konflikt, der har hærget deres land i over 10 år. Situationen kan blive forværret, afhængigt af udviklingen i Afghanistan. Langt størstedelen af flygtningene i Tyrkiet lever uden for lejrene og har en stigende, men stadig begrænset adgang til basisfaciliteter. Den Europæiske Union har i tæt samarbejde med de tyrkiske myndigheder ydet bistand til de mest sårbare flygtninge på grundlag af humanitære behov.

Efter erklæringen fra EU og Tyrkiet, der blev undertegnet af EU's stats- og regeringschefer og deres tyrkiske modpart den 18. marts 2016, afgav Kommissionen og medlemsstaterne tilsagn om 6 mia. EUR i EU-bistand til flygtninge i Tyrkiet i perioden 2016-2019, der inden for rammerne af faciliteten for flygtninge i Tyrkiet blev udbetalt i to trancher. Der er indgået forpligtelser og kontrakter for alle aktionsbevillinger under denne bistand. Ved udgangen af maj 2021 beløb udbetalingerne sig til 4,2 mia. EUR i overensstemmelse med planlægningen.

Offentliggørelsen af den femte årsrapport om EU-faciliteten for flygtninge i Tyrkiet<sup>8</sup> viser, hvilke resultater der hidtil er opnået, og hvor vigtig faciliteten er for bistanden til flygtninge og værtssamfundene i Tyrkiet.

I 2020 blev der ved ændringsbudget nr. 5/2020<sup>9</sup> afsat 485 mio. EUR fra EU-budgettet (fra margenen under udgiftsområde 4 "Et globalt Europa" og margenen til uforudsete udgifter) for at kunne videreføre de to vigtigste humanitære programmer — det sociale krisesikkerhedsnet (ESSN) og betingede kontantoverførsler til uddannelse (CCTE).

Kommissionen vil fremsætte forslag om fortsat finansiering til syriske flygtninge og værtssamfundene i Tyrkiet, Jordan, Libanon og andre dele af regionen. I dette FÆB foreslås det at styrke den humanitære komponent af denne bistandspakke til flygtninge i Tyrkiet.

Som led i strategien for overgang fra humanitær bistand til udviklingsbistand og den langsigtede overgangsstrategi med de tyrkiske myndigheder vil betingede kontantoverførsler til uddannelse (CCTE) overgå til udviklingsbistand ved udgangen af skoleåret 2021/2022, dvs. senest medio 2022. Overgangen fra det sociale krisesikkerhedsnet (ESSN) til udviklingsbistand skal imidlertid efter planen finde sted i begyndelsen af 2023, dvs. efter udløbet af den nuværende aftale i marts 2022. Der er derfor behov for ca. 325 mio. EUR i forpligtelsesbevillinger for at udvide

---

<sup>8</sup> COM(2021) 255 final.

<sup>9</sup> EUT L 299 af 11.9.2020.

dækningen af ESSN-bistanden — inden for hvilken der ydes månedlige kontantoverførsler til over 1,8 mio. flygtninge — fra marts 2022 til begyndelsen af 2023.

Kommissionen foreslår at finansiere udvidelsen af denne bistand ved at anvende den resterende margen under udgiftsområde 6 i 2021, idet det resterende beløb kommer fra bevillingsrammen for humanitær bistand i 2021 og 2022.

Budgetpost	Betegnelse	Forpligtelsesbevillinger	Betalingsbevillinger
14 03 01	Humanitær bistand	149 643 796	
<b>I alt</b>		<b>149 643 796</b>	

### 3. FINANSIERING

Ud over anvendelsen af den eksisterende bevillingsramme for humanitær bistand er der i øjeblikket ingen andre muligheder for omfordeling under FFR-udgiftsområde 6. Ud over de 100,4 mio. EUR, der skal afsættes under bevillingsrammen for humanitær bistand i år, foreslår Kommissionen derfor at anvende hele den uudnyttede margen på 149,6 mio. EUR under dette udgiftsområde til finansiering af den akutte humanitære bistand til flygtninge i Tyrkiet. Det nødvendige resterende beløb, der i øjeblikket anslås til 75 mio. EUR, vil blive afsat fra budgetposten for humanitær bistand i 2022.

Der anmodes ikke om yderligere betalingsbevillinger inden for rammerne af budgettet for 2021. I 2021 vil der imidlertid være behov for betalingsbevillinger til at dække den foreslåede forhøjelse af forpligtelsesbevillingerne i 2022 og 2023. Indvirkningen på betalingsbevillingerne for 2022 vil i oktober 2021 blive indarbejdet i ændringsskrivelsen til budgetforslaget for 2022.

**4. SAMMENFATTENDE OVERSIGT OPDELT EFTER UDGIFTSOMRÅDE I DEN FLERÅRIGE FINANSIELLE RAMME**

I EUR

	Budget for 2021 (inkl. ÆB nr. 1/2021 og FÆB nr. 1, 3 og 4/2021)		Forslag til ændringsbudget nr. 5/2021		Budget for 2021 (inkl. ÆB nr. 1/2021 og FÆB nr. 1, 3, 4 og 5/2021)	
	Forpligtelsesbevillinger	Betalingsbevillinger	Forpligtelsesbevillinger	Betalingsbevillinger	Forpligtelsesbevillinger	Betalingsbevillinger
<b>1. Det indre marked, innovation og det digitale område</b>	<b>20 816 559 767</b>	<b>17 191 887 232</b>			<b>20 816 559 767</b>	<b>17 191 887 232</b>
<i>Loft</i>	20 919 000 000				20 919 000 000	
<i>Margen</i>	102 440 233				102 440 233	
<b>2. Samhørighed, resiliens og værdier</b>	<b>53 077 938 534</b>	<b>66 361 525 904</b>			<b>53 077 938 534</b>	<b>66 361 525 904</b>
<i>Heraf under fleksibilitetsinstrumentet</i>	292 422 534				292 422 534	
<i>Loft</i>	52 786 000 000				52 786 000 000	
<i>Margen</i>	484 000				484 000	
2a. Økonomisk, social og territorial samhørighed	48 190 516 000	61 867 897 545			48 190 516 000	61 867 897 545
<i>Loft</i>	48 191 000 000				48 191 000 000	
<i>Margen</i>	484 000				484 000	
2b. Resiliens og værdier	4 887 422 534	4 493 628 359			4 887 422 534	4 493 628 359
<i>Heraf under fleksibilitetsinstrumentet</i>	292 422 534				292 422 534	
<i>Loft</i>	4 595 000 000				4 595 000 000	
<i>Margen</i>						
<b>3. Naturressourcer og miljø</b>	<b>58 570 566 908</b>	<b>56 806 203 452</b>			<b>58 570 566 908</b>	<b>56 806 203 452</b>
<i>Loft</i>	58 624 000 000				58 624 000 000	
<i>Margen</i>	53 433 092				53 433 092	
<b>Heraf markedsrelaterede udgifter og direkte betalinger</b>	<b>40 367 954 000</b>	<b>40 353 742 883</b>			<b>40 367 954 000</b>	<b>40 353 742 883</b>
<i>Delloft for EGFL</i>	40 925 000 000				40 925 000 000	
<i>Afrundingsdifference, der ikke er taget med i beregningen af delmargenen</i>						
<i>Nettooverførsler mellem EGFL og ELFUL</i>	557 046 000				557 046 000	
<i>Nettosaldo til rådighed for EGFL-udgifter (delloft korrigeret ved overførsler mellem EGFL og ELFUL)</i>	40 367 954 000				40 367 954 000	
<i>Delmargen for EGFL</i>						
<b>4. Migration og grænseforvaltning</b>	<b>2 278 829 759</b>	<b>2 686 245 978</b>			<b>2 278 829 759</b>	<b>2 686 245 978</b>
<i>Loft</i>	2 467 000 000				2 467 000 000	
<i>Margen</i>	188 170 241				188 170 241	
<b>5. Sikkerhed og forsvar</b>	<b>1 709 261 441</b>	<b>670 628 243</b>			<b>1 709 261 441</b>	<b>670 628 243</b>
<i>Loft</i>	1 805 000 000				1 805 000 000	
<i>Margen</i>	95 738 559				95 738 559	
<b>6. Naboområder og verden</b>	<b>16 097 356 204</b>	<b>10 811 039 356</b>	<b>149 643 796</b>		<b>16 247 000 000</b>	<b>10 811 039 356</b>
<i>Loft</i>	16 247 000 000				16 247 000 000	
<i>Margen</i>	149 643 796				0	
<b>7. Europæisk offentlig forvaltning</b>	<b>10 442 813 002</b>	<b>10 444 088 091</b>			<b>10 442 813 002</b>	<b>10 444 088 091</b>

	Budget for 2021 (inkl. ÆB nr. 1/2021 og FÆB nr. 1, 3 og 4/2021)		Forslag til ændringsbudget nr. 5/2021		Budget for 2021 (inkl. ÆB nr. 1/2021 og FÆB nr. 1, 3, 4 og 5/2021)	
	Forpligtelsesbevillinger	Betalingsbevillinger	Forpligtelsesbevillinger	Betalingsbevillinger	Forpligtelsesbevillinger	Betalingsbevillinger
<i>Loft</i>	10 635 000 000				10 635 000 000	
<i>Margen</i>	192 186 998				192 186 998	
<b>Heraf Institutionernes administrative udgifter</b>	<b>8 030 324 720</b>	<b>8 031 599 809</b>			<b>8 030 324 720</b>	<b>8 031 599 809</b>
<i>Delloft</i>	8 216 000 000				8 216 000 000	
<i>Delmargin</i>	185 675 280				185 675 280	
<b>Bevillinger til udgiftsområder</b>	<b>162 993 325 615</b>	<b>164 971 618 256</b>	<b>149 643 796</b>		<b>163 142 969 411</b>	<b>164 971 618 256</b>
<i>Loft</i>	163 483 000 000	166 140 000 000			163 483 000 000	166 140 000 000
<i>Heraf under fleksibilitetsinstrumentet</i>	292 422 534	836 562 086			292 422 534	836 562 086
<i>Margen</i>	782 096 919	2 004 943 830			632 453 123	2 004 943 830
<b>Tematiske særlige instrumenter</b>	<b>3 216 749 598</b>	<b>3 039 364 598</b>			<b>3 216 749 598</b>	<b>3 039 364 598</b>
<b>Bevillinger i alt</b>	<b>166 210 075 213</b>	<b>168 010 982 854</b>	<b>149 643 796</b>	<b>0</b>	<b>166 359 719 009</b>	<b>168 010 982 854</b>